天氣豫報
午前六時迄晴天　午前六時以後曇
風位北

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正五年八月三十日（水曜日）第二千八百十一號
Vol.10 No.2811 Wednesday August 30 1916

大陸日報

電話 Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵稅代用一割增但し一切前金の事

獨逸の特效藥
健康保險丸　肺病
佛天堂藥品
五色湯

世界電報

◎希國參戰示威運動

（倫敦）協商軍に與して大戰に參加を希望する前首相ヴェニゼロス氏派市民五万餘人は希都に大示威運動を行ひ決議文はヴ氏により作製せられ希王に奉呈す可き筈なりしが王は遂に希國が協商軍に與して決然たる態度に出づる之れ希國を救ふ唯一の手段たりと

◎獨逸參謀總長更迭

（林首）獨帝は參謀總長ファルケンハイン將軍を罷職しフォン、ヒンデンベルグ將軍を後任となせり（廿一）

◎獨艇地中海襲撃失敗

（倫敦）獨逸潛航艇廿號は昨夜リスボン港外に碇泊し一砲艦を襲撃し水雷を發射せしも命中せず却つて碇艦の猛射を受け潛航して免るゝに至れり（廿九日）

東京だより

在東京　磯波生

◎去る四日英國皇帝ジョージ第五世陛下より我天皇陛下に對せられ『第二回の開戰紀念日たる此日に際し朕は晋人共同の努力に依りて晋人と共に干戈を執りたる目的を達する迄戰を繼續すべき斷乎たる決意を陛下に致さんと欲す』との趣旨の御親電あり、之に對せられて我天皇陛下には『朕は正義と自由に對する共同の目的が完全に擁護せらるゝまで此戰を行ふべき確乎たる決意に於て全く陛下と其感を同ふす』との御聯旨の御答電を御發送あらせらる、日英の締盟は彌が上にも牢し、何者の離間も效なしと可らず。

◎政友會にては遺次政局の動搖に關し首相が興々内奏したる行動を以て不臣甚しきものなりとし、昨日の幹部會議に於て愈よ之を糾彈する事に決し十日午後一時より本部に協議員會を召集し、原總裁より幹部に於て決定したる方針を示し其協賛を求めて具体的決議を發表し、大に輿論喚起を試むべしと云ふ、政治季節を前にして大隈内閣へたるものと謂ふ可し。

◎近來日本にても登山熱旺盛にして山岳會あり、日本アルプス研究會あり、夏季學生の登山するもの漸く多き折から去月末甲武信嶽踏破を企てたる大學生五名中四名は稀井澤の密林中にて悲慘なる餓死を遂げたり、前途有爲の青年にして此くの如き最期を見る、是れ命也と云ふと雖も眞に悼惜に禁へず。さるにても若年とは云へ高等學府にあるものゝふして此の奇貨あるは多少思慮と用意とを缺きたる恨み無しとせず、亦後生の一大戒鑑也。

◎上村大將逝く、日露戰爭の時東郷元帥の武名嘖々たるに反して口善惡なき京童より金比羅船々を謳はれたる將軍も、今棺を蔽ふて評定まれり、上村將軍も剛膽にして智謀あり、夫の浦港より敵艦の脱出を見たるが如きは將軍の智謀足らざるにあらずして當時警備の不足なりしに基く、而かも將軍は曾て一度も之を辯明せず、默々として遂に逝けり、亦欽すべく服すべきにあらずや。（八月九日）

雜纂

戰後に於ける英國の投資力（下）

英國の政治家並に財政家は英帝國の財産並に發展が或範圍迄は英本國に於ける貯蓄に係るものなることを忘れてはならぬ、此點のみよりみるとも苟も眞摯にして且知識ある帝國主義者は縱令最後の一錢を費し盡すとも何處迄も戰爭を繼續せよと云ふが如き事は決して輕々しく之を發言せずして、若しも賢しき且巧妙なる外交術に依りて道理ある滿足すべき平和が得らるるならば極力之を獲んことに努むべき筈である。

英國に於いて戰後の投資の餘裕なき事は上來述べたる通であるが若し將來に於いて印度とか或は其他の殖民地が倫敦から資本の供給を受くる能はざる場合あり、其等の國々は世界の何處から其の供給を受くるであらうか、成程戰後和蘭は恐らく人口に比例して云ふたならば歐洲第一の富國になるであらう然し和蘭は東洋に於いて彼自身に大殖民を所有せる故先づ其の方の開發の爲に戰爭に依りて得たる金を投ずべく、恐らく他國に融通する餘裕はあるまい、特に和蘭人は蘇格蘭人に似て單なる貯蓄家ではなく、大なる投機師であるから尚更の事と思はれる、次に「スカンヂナヴィヤ」も亦戰後に於いて空前の富國となるは勿論であるが、此の方は既に小規模ながら他國に投資し出したやうである、然し其の額の小にして殆んど云ふ足らざるは勿論であるから、戰後に於いて世界の金融市場を支配するものは恐らく北米合衆國なるべし、紐育は既に加奈陀又は亞爾然丁等に對して補助を與へた、然し合衆國の投資も到底南北兩米の地に限られ夫より外の地方に出づることはあるまいと思ふが、兎に角米合衆國が開戰以來資本市場に於いて大飛躍を爲しつゝあるのは事實である、今同國が開戰以來本年六月に至る迄の間に於いて國外に投資せる資本額を左に擧げて見よう。

英佛公債	五、〇〇〇、〇〇〇弗
佛國一年證券	三、〇〇〇、〇〇〇
佛國特別公債	五、〇〇〇、〇〇〇
加奈陀政府	二、〇〇〇、〇〇〇
加奈陀市	二、五〇〇、〇〇〇
伊國一年證券	二、五〇〇、〇〇〇
獨逸證券	二、五〇〇、〇〇〇
瑞西證券	五、〇〇〇、〇〇〇
瑞典證券	八、〇〇〇、〇〇〇
諸威證券	十四、〇〇〇、〇〇〇
アルゼンチン證券及國債	四、五〇〇、〇〇〇
巴奈馬、ボリビヤ及コストリカ	一〇、〇〇〇、〇〇〇
ユカタン	七、〇〇〇、〇〇〇
露國公債	一〇、〇〇〇、〇〇〇
智利銀行債	一、〇〇〇、五〇〇、〇〇〇
合計	

右の數字を見、且つ英佛獨の諸國が開戰以來其の所有せし莫大なる額の米國證券を賣り返したる事實等に考ふる時は、米國が戰後に至りて尚此上に世界の資本市場に向つて助力を與へべしとは思はれない、特に萬一米墨戰爭が始まり其方に金を要するが如き事あらば夫れは尚更の事である。（完）

◎東京市電値上問題

東京市電値上問題は市會の議決を經て内務大臣の認可を得たるに付市當局は來月一日より實施の筈なりしが、市會の議決は一部の市會議員が市會の權威を無視して市當局と通謀し、市會の議決を經ずして市當局の提案を議決したるものなりとの理由を以て、市會の議決は無效なりとの見解を下し、市當局は來月一日より實施の筈なりしが、市會の議決は一部の市會議員が市會の權威を無視して市當局と通謀し、市會の議決を經ずして市當局の提案を議決したるものなりとの理由を以て、市會の議決は無效なりとの見解を下し、市當局は來月一日より實施の筈なりしが、

晩市バウエル街二四五
オリンピアルーム
館主 林忠治

晩市バウエル街四六九
（電話 バイ 一四一〇）

●清酒着荷●
旭鶴清酒 樽詰四斗二升入
眞鶴瓶詰 四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入
右は何れも日本酒製造場で特に吟味して輸入した品ですから愛酒家諸君に是非御試しを願ひます
市内西ヵドバ街五四
ユニバーサルワイン商會
電話シーモア九五五
Universal Wine Co.

バーベリー藥木皮 精々高價お買入れ可申候間多少に不拘御出荷被下度様此段廣告候也
益田德平
P.O. Box 615 21 Meneery St. New Westminster, B.C.
晩香坡出張所 鳴瀬商店
568 Powell St. Vancouver, B. C.

政宗會
當番幹事 阿部松之進
太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
電話シ四四八八 東カドバ街三六八 郵函一三五六

ワンダーオイル
特約一手販賣
スラブストン郵函一四
小田商店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅 モンクレア二五二三ハイ

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市バウエル街二五三 電話シーモア四四四三

鮮魚青物類
ビー、シー魚店

シテー洋食店
並に貸ルーム
新西院市コロンビヤ街八六三
シービーアル停車場（西筋向ひ）
玉置房松
電話 一三六四アール

電話シーモア五三二、郵函九三四
佐伯事務所
SAIKI & CO. 231 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

日加貯蓄
定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分
土地賣買
三年貯金
貯金箱無料にて御貸申上候
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
電話シーモア（壹貳參八八一）
營業時間（平日午前九時より午後五時迄 金曜日午前九時より午後九時迄 土曜日午前九時より午十二時迄）
日本送金締切日
靜岡 九便 八月三十日（水曜日）
ハワイ九便 九月二日（土曜日）
日本行滊船切符取次
預金送金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスヘ封筒（御張り下さい）

M. Furuya Co., Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
鹽なす
きくらげ・けし・
もづく及び干魚色々
其外夏向御用品色々到着仕候間御用命の程願上候
古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）

子菓案新
くすもち 鶯
夏向用御菓子 懷中用 即席御膳しるこ 其他種々
江戸鹿の子
雜誌各種
新刊書籍特賣
鈴木菓子店
電話ストランドセヒ一
J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver.

△長久甘漬
△紅生姜漬
△赤梅漬
バウエル街二一四
内外食料品商
下村商店
電話シーモア三三九三

本社東京特電（本日午後三時本社着）

◎皇太子殿下の御昇進

皇太子殿下には陸海兩軍大尉に御昇進遊ばされたり

◎立太子式は今秋擧行

立太子式は今秋十一月三日御賢所に御擧行相成ることに御治定ありたり

◎鄭家屯事件公報到着

鄭家屯紛擾事件に關し鐵嶺駐在の領事官補酒勾秀一氏より詳細公報到達せり本日臨時閣議あり　聖上陛下の御承認を經て支那との外交々渉は北京に於て開かるべし

◎虎烈刺疫今猶ほ猖獗

虎疫依然猖獗にて大阪のみに四百の患者あり

重要報

◎英皇陛下祝賀親電

英皇陛下は路王フアデナント陛下に對し左の親電を發せられたり、路國の大戰參加は朕及び朕の政府と英國々民の衷心慶賀する所なり朕は路國の參加が大戰の終結を促進するものなる事を疑はず（廿九日）

◎大能業と紐育市民

紐育市民は鐵道大能業決行せられん曉、ゐは二週日內に饑餓に迫る可し其の筋の調査によれば能業と決せば牛乳酪農物は廿四時間內類は十日間、澱粉は一週日、グロサリー物は二週日乃至三週日、藥種類は六十日乃至九十日間供給し得るゐ止まり市民の驚愕は大なるものありとなし右調査を鐵道會社側及び能業者側へ送達して双方の妥協を求むる所ありたり（廿九日）

◎加奈陀の家屯影響

來國鐵道大能業決行の結果はオンタリオ州、クベック州に於ける諸工場使用の石炭供給を杜絶せしむる事となり能業にして水引かんゐは加奈陀鐵道各線に使用する硬炭の不足を生ぜしめ運輸上重大なる打擊を蒙むるに至る可しと當地官廳は憂慨しつゝあり（廿日）

◎濠洲微兵一般投票

濠洲聯邦政府は首相ウイリアム、ヒューズ氏の英國より歸來强制徵兵制度採用を主張し一部の反對あり爲めに該制度實施の可否ゐ就き一般投票に其の決を求むる事となれりと（廿日）

鐵道能工問題

鐵道能工問題經過と當國影響

……合衆國多數鐵道會社準備に忙し……

合衆國中に鐵道物は無期延着を豫想されたしと要就働者同盟能工發生の形勢にあるに就ては昨日已にサウザーン、パレフイック鐵道會社は各旅客係及び切符代理人に通告を發し旅客は來月三日迄に希望の到達地ゐ到着するやう時日を計算して乘車せざるゐ於ては其しく遲着を來すべきことを廣告せしむる事と爲し且又當主方面に對しては非危險性の貨物及び家畜類に就ては何所々々以上までへは引受けずと決定したる等若ゐ準備に努め居る有狀ゐして又サンピドロ、ロス、アンヂエルス、エンド、ソート、レーキ鐵道にても同樣の件に規定を爲し本日より實施し其他ソレ[illegible]鐵道航

求し又

△危險性の貨物

◎路國對勃最後通牒（敦倫希都特電エックスチ

エンシ、テレグラフ社入電によれば路國は勃國に對し勃軍の塞國占領地撤退を要求する最後通牒を發致する事に決定せりと別電によれば路軍はカパシアン連山バンカー山險を占領せりと、一方路國軍はロセンサーム山險を突破して匈國都市ヘルマンシタート市に進軍を開始せりと希都特電によれば勃國軍は希國守備隊と希境に戰つて同國北東邊境ドラマ市を占領せりと（廿日）

運會社、アチソン、トピカ、エンド、サンタ、フイー鐵道等を初め

▲東部に於てはニユー、ヘヴン鐵道、紐育セントラル等其他多數何れも夫々用意を爲し居れるが但し南太平洋鐵道會社當路の告ぐる所にてはストライキ着手されても決して暴擾等の事は無かるべしと豫想しつゝあり能工に就ては曩ゐ華府に赴きて協議に與かり聖ポウルに歸來したる車掌組合幹部ヂエー、ブー、ヒユース及び所謂トレインメン組合幹部イー、エルハリガン共に之が發生を確なりと期待し居りて

▲能工の準備は已に充分完了しあり最後まで奮鬪するの決心なりとヒユースは聲明したりと傳へらるゝか今次の能工問題が餘沫を加奈陀道に及ぼすことなきやは多數者の憂慨する所なるも米國と違ひ當國は交戰國中に列しありて鐵道就働者も此點には了解あり殊に注目すべきは國境以南の鐵道界に一順坐を來すべきと共にシービー鐵道、シー、エヌ鐵道等は貨物の輻輳一逢ふべく之が爲に當路は已に着々此需要激增に應ずべき準備を進めつゝあり

▲能工問題現勢の下には曉香坡の運輸界は未だ何等の影響をも受け居らざるが漸次好況に向ふべきは疑ひを容れずと當業者も認めつゝあり轉じて米國大統領維遜氏は既掲の如く昨日問題に就ての立法提案を國會ゐ交渉したるが希望通りに國會を通過すべきか若し通過せば九月四日午前七時よりの同盟能工を抑止するに效あるべきか此二點は最も注意を惹き居れり

◉州首相歡迎盛況　州首相バツザー氏は昨夜ナ、イモにて盛に歡迎され政談演說會亦聽衆充滿して近時稀なる盛況なりしと

◉紐育紙の熊谷評

ユーポートで熊谷がキヤシノ、インヴイテーションの最終戰に米國撰手ヂヨンストンを敗つたに就て紐育のサン紙は次の如く批評した『米國は大なる憾念ゐ逢着した、此國が對抗せしめ得る最優良の庭球撰手を熊谷は敗つて了つた、更に試合する時ヂヨンストンが能く彼を支へ得るかは疑問である、物ゐ動せぬ日本人を喰止めるには昔の有力なマクラフレンを要するだらう、庭球上のテクニックから觀察すると熊谷はヂヨンストンに劣る、併し酷烈なる暑威の下ゐ不斷の精力を發揮して冷靜に構へる點ゐなると熊谷は數等上位にある、ニューポートの第五回戰に至つては純然たる体力の爭ひであつた、ヂヨンストンは機會さへあれば風を入れて居たが熊谷は息もはづませず平然たる有狀で或る庭球界の古老の評した如く熊谷は唯もう人間業と見へなかつた、少くとも米人には そう見へた、東洋では斯かる人間多數を拵へて居るのである』

大陸片々

▲潛航　商船々長クニッグに對しヘール大學醫科教授會は名譽學位を贈るに決す船長の得意可想矣

▲獨逸　藥物化學製產業に米獨潛航々路開始が貢獻する所多大なりし也船長の人氣絕頂と謂ふべし

▲愛蘭　又々不穩の狀勢あり第二革命準備中也と傳ふ英政府に對する島民不平增大は閑却を許さず

▲滿州　守備軍司令部斷然たる決意を示して滿蒙境界各地騷擾平靜に歸す彼等無用の暴動何の利ぞ

▲當州　禁酒政策が賠償閑却の觀あるは英國投資家の不滿甚しと傳へらる問題の成行蓋頗興味あり

▲活動　映圖チートー濠洲シドネーに興行を禁止さる排日挑發を當局疑慨せる也濠洲人の意氣込可欣

特別仕立
御節入用の御注文は
次第早速調進仕候
山林用靴
漁業用靴
外各種勞働用靴
バウエル街三四五（元土田商店跡）
名畑靴店

山働き靴
漁業用
特別安價に
新調販賣
修繕
晩市バウエル街三三八
山崎靴店
舊姓加藤事
電話シーモア二二六九

新調

男、女、小兒勞働用靴各種
修繕は最新式の機械を以て迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店

S.K印白米入荷
里芋、土生姜、新澤庵、鯛味噌、目ざし其他小間物類色々入荷仕候
間何卒多少に不拘御注文願上候
和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六四二
電話ベビユー二一二一
小西商店

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

開業
男女洋服新調の好機
小生儀下記の場所ゐ開業仕り大勉强ゐて御用命に相應じ可申候間何卒御注文の程願上候
當分の間參拾五弗以上の洋服新調の御方には同切地のバンツ或はスカーツを特別に御添へ申します
尙其以下の御方には價格に相當の物品を差上げます
洗濯或はプレスの御方には掛け一個宛景品として進呈致しますから此の機を逸せず御用命あらん事を御願ひ致します
晩香坡市メーン街二二二
米滿特計店南隣り
相星洋服店
電話シーモア三三七六

開業廣告
西洋菓子一切製造
下記の場所ゐ開業仕り候間多少に不拘御用命の程願上候
晩市メーン街二三六
スイート洋菓子店

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
篠末松
中川爲造
電話シーモア三三一七

和洋雜貨
トランク
シユーケース
並に御婦人用切地一切
内外食料品
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二二

ロッグ山働き二十五名
▲デーオーク三弗以上五弗迄
外にピースオークあり
委細面談
アレキサンダア街　福井商店

代書契約書作製　貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

シングル山人夫募集
日給二弗以上二弗廿五仙
シングル切一コート一弗廿五仙
ボートムデー、マキノヤシングル
キヤムプ
野村寅吉

開業廣告
今回元の東京酒樓を修繕致し御手輕料理を專門として萬事御安直に調進仕候に付何卒永久に御引立の程願上候也
晩市バウエル街二六六
かちどき
電話シーモア三四三三

木炭卸小賣
エムプレス旅館
メーン街二三七
上西寬之助
自宅電話ハイランド一〇九二ル

◉プリンスアルバート煙草は非常に宜いシガレットが出來ます

■香氣と風味あるプリンスアルバートシガレットでもパイプでも幾何らた吸ひゐなつても舌を刺さず氣分を爽かにし必ず皆樣の御嗜好に適します
▲プリンスアルバートは殊に專賣特許の製法に依り舌を刺したり又は炒けたりする事のない樣に製してあります△プリンスアルバートは品質を良くする事に重きを置く爲め常に無賞品券にて賣捌ひて居ります▲プリンスアルバートは少しも屑を出さずに容易く卷く事が出來るのと亦た永燃えするのとゐて喫煙としては特別最上です▲プリンスアルバートを至急御試しなさい、必ずた好みになります、モシ御買付けの店になかつたら卸賣店より取寄せしめなさい

PRINCE ALBERT
the international joy smoke
（プリンスアルバートは加奈陀中十五匁入、半斤入、一斤入を以て賣捌き居ります）
北米合衆國北カロライナ州ウインストン－セーレム
アール・ヂエー・レーノルヅ煙草會社
R. J. REYNOLDS TOBACCO CO., Winston-Salem, N.C., U.S.A.

塚原卜傳

旭堂小南陵講演

『九十九』

杉本典膳はカク〳〵と打笑ひ『典汝が越後の鬼小嶋か珍竹林の分際で何を猪口才な、鉤くまでも廣言面憎し、先づ血祭りに鐵棒一本食へ』と鬼小島の頭上より風を卷いて打下すをヒラリと体を轉して棒の先をグッと押へ『何だ野郎——貴様の此棒が入用だ、乃公によこせ』と彌太郎がハット引張つたに由て、典膳は前へヒョロ〳〵どのめる奴を、左りの足を揚げてしたゝかに腰をついたからゴロリと倒れると早くも胸の上へ足を掛け『此野郎放さぬナ』と引張る胸部を押へられて苦しいから、手を放そうとすれども淨皮の腕抜と鐵棒と手へ二重にからんである、何うしても抜けん、彌太郎は氣短だから『早く放さんか、塚原に加勢をするんだ、遣さんか』と言ふより胸板へ蹴せた足へウーンと力を入れて棒を半分抜にウーンと引張つたから彌太郎の力でやられては何がは堪らん、胸板の骨がメリ〳〵と押べしよつて石の手ごとに鐵棒をひつたくり彌太郎腕のグラ下つた鐵の棒を下げて『此ひの外脆へ奴だ』自分が馬鹿に強過きますのでございます、さて彌太郎は仲んの鐵棒を風車の如く小振り廻し當ゐを幸ひ踏み込んで來る『越後の鬼小島彌太郎勝忠流によつて助太刀を致す、覺悟しろ』と仲んの棒をブーン〳〵と振つて歩行く、彌太郎の棒に當る奴は三騎も五騎も一所に打倒れる今迄戰場に甲冑の上から喰り付けて居る者か、素肌武者に喰るものだから理由が無い、彌太郎八方へ目を配り『上野の野郎は何處へ來せたのだ、何時まであの野郎出かに居るんだ、何所へ行つて殘て了やア爲ないか』と思ふから『彌上野〳〵』と大音聲に呼び立てますと、黑金上野之介は塚原が危くなつたら出やうと思つて一抔樹蔭で森の中に忍んで居つたが、内に三月上旬のボカ〳〵暖けへし、好い心持だからウトト〳〵眠くなり、トウ〳〵寢入つて了ひました、氣樂な奴もあればあるものです

内務省免許
産婆
立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

節採治療　アレキサンダー街二三〇廣島屋旅館十五號室
電話シー一六一七　藤井關治郎

和洋食料品
廉價販賣
紀の國屋
晩香坡市東カドバ街一五一
電話S六八三二

和洋食料品
晩香坡市バウエル街四三三
福井商店
電話ハイランド七一二

潔丁寧
福井旅館
電話ハイランド六八三二

和洋食料品
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

和洋食料品
晩市バウエル街三一九
江畑商店
電話シーモア三八九五

和洋雜貨食料品　卸小賣
鮮魚　青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚ほ電話にて御注文の際は直に持參可仕候
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

和洋雜貨食料品
中國產ぬかつき白米
本店輸入の玄米は中國產精選の品を仕入れ弊所有の精米所にて特別入念精白致候間御試みの程希上候
尚ヤング其他多量御使用の方には特に御相談に相應じ申候
電話フェヤ二一九七
丸野商店
174 Lansdown Ave. W. Vancouver, B. C.

シー、ピー、アール滊船
日本、支那行出帆廣告
●アシヤ　九月七日
●モンテーグル　九月二十日
●ルシア　十月五日
▲御用有之候節は日本人代理店又は下記へ御照會被下度候
シー、ピー、アール會社
代理人　ブローデー
H. W. BRODIE

ISOMURA　249 POWELL ST.
化粧品　ユスコリ
YAKUHO　VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗

ぜきのくすり　ホワイトパイン
晩香坡市バウエル街三二九
大瓶五十仙　小瓶廿五仙

內外諸賣藥化粧品內外雜貨食料品
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三八

玩具煙草菓子
バウエル街三一八
三隅商店
（電話シー二九七四）

客自働車
電話あて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
（自宅電話シー三一六五）
三隅、村田

水パイプ設計等
又は流し取付け
すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリユ　ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN.
239 Hastings St. City.

燒ふに並ふ生ふ製造卸賣
干うどんうめうばうろん卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四　電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

開業廣告
私儀目今バウエル街二七〇番に於て旅館營業致し居り候處今般更に左記の場所を讓り受け旅館開業仕り候間何卒御來泊被下度此段廣告仕り候
晩市バウエル街三六六
サンルームス
谷口熊太郎
電話シーモア二九九六
室數六十七各室とも水、煉瓦造湯及びヒーターの設備あり
三階

絹物類各種　卸小賣
御婦人御小供衆衣類及切地其他附屬品一切
ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
體裁よく低廉迅速に御調製致します
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

信夫屋旅館
室內清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

葬儀一切取扱
晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉强可致候
晩市西ペンダー街三〇五
ペリー　エンド
マック葬儀社
電話（シーモア六〇六　ベビユー九四三）

PERRY & MACK LTD.
305 Pender St W　Vancouver

和洋雜貨食料品
エキスプレス
郵函二二六四
電話ハイ四九九
晩香坡市バウエル街四五三
堀善商店

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
「電話シー一六一七　郵函二二六七」

燒ふに並ふ生ふ製造卸賣
干うどんうめうばうろん卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四　電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

開業御披露
▲御すし
左記の所に開業仕り候に就ては新鮮なる原料を撰び風味よく御調進可仕候間御引立の程願上候
晩市ダンレービー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

くづもち
藤ばかま
カステーラ
磯モナカ
君がケーキ及び袖
フルーツ
アイスクリーム
電話あて御注文願ます
バウエル街三九二サンバンの下
仕よし　金井
電話シーモア四四七五

東カドバ街四三八
京都醫專醫學士
石原明之助
電話ハイランド一一一

仙臺醫專醫學士
大家武夫
バウエル街二四五
電話シーモア一五一九エル

醫學士
高橋康百
東カドバ街四七六
電話ハイランド六五五

醫士
木下德太郎
バルエル街三五八
電話シーモア四二六七

醫士
岸本憲一
ランスダウン街一七〇
電話フェアモント二九七

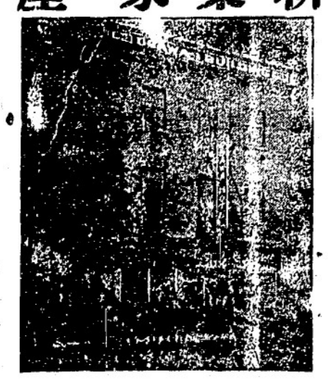
ドクトル、オブ、メデシン
下高原幸藏
バウエル街二一〇
シーモア二五五五

長崎醫專醫學士
守儀一郎
東カドバ街三四六
電話シーモア七六七二

寫眞館
有門寫眞館
晩市メーン街二二八
電話シーモア一六八五エル
スタブストン市ステーション隣り

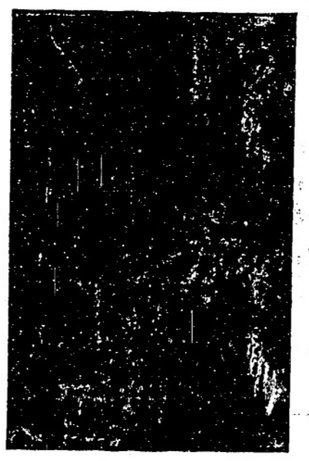
眞同支店

新築家屋



ヴィクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四



アレキサンダー街四七四
酒井精米所

貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅館
持主　酒井鶴之助

雜貨食料品
バウエル街四七三
酒井商店
ハンドイ
四五二

◎中國上米卸小賣、貸搗き仕候

日本製改良縫新荷着
七インチ　四十マシ
同　四十五マシ
同　五十マシ
大阪商船乘切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直航出入
商是永壽吉
電話シー六四八（自宅フ一三二）（郵函二二〇）

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
本社事務所內に日本郵便支局あり日本送金等に最も便利なり
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
日本金融社
頭取
支配人　エー、マキホーイ
主任　エー、ブイ、ガーデナー
藤田佐太郎
營業時間
平日午前九時より午後五時迄
金曜午前九時より午後七時迄
土曜午前九時より正午迄

醫師配劑を誤つて妙齢の婦人を死なす

配劑を誤た醫師
淺草區小島町六番　黑田幸太郎

殺された美少女
回町八六　寺垣親成　中川はま子

誤劑の檢案者は
七軒町署　西村警察醫

醫者が藥劑の配合を誤つた爲めに憐れにも生ゆ先き永い花の蕾を散らして了つた淺草區小島町八十六番地の西洋料理店寺垣利三郎方へ先き頃から泊つてゐる同家の親戚中川はま（十八）と云ふ娘が去る十日から風邪の氣味で引籠つてゐた病勢が衰へぬので同町六番地の醫師黑田幸太郎の來診を乞ふて服藥を貰つてゐたが十四日午後二時頃に至つて俄然死亡して了つた家人は今更に折角賴まれた親戚の娘を死なして了つたので悲歎の涙に暮れながらも規定の手續を濟ましてその筋へ届け出た七軒町署からは增子警部補が警察醫西村醫師を隨へて臨檢せしめたところ驚くべし主治醫が藥品の配劑を誤つたものだとの檢案であるが尙ほ其の死因を確める爲めに憐れなる娘の屍體を帝國大學へ送つて解剖に附すことしたが藥を呑ませましたら餘り強いので吐いて了ひました、五時頃再び藥を貰つて飲ませましたら咽喉が燒けて口が曲つて言が云へません

十二日に竹町十三番地の松本醫師に診て貰つたら藥の間違ひだと申されましたが到頭十四日夕七時に死んで了ひました父が國から來て大學へ解剖に添いて行きました」と哀れに物語つて涙を袂で拭いた

藥の作用で死んだ事は明白

七軒町署增子警部補談

に濱の死體解剖に立會つた七軒町署の增子警部補は曰く死體は今日解剖に附したが別ゐ變つた事は無かつた其の結果大學側の鑑定に依ると下劑として甘汞を飲んだとの事であるが實際甘汞を飲んだのならば少し分量に飲んでも死ぬ事は無い或は他の藥品の作用かも知れぬ」との事で腹の中に殘つて居た藥品とれ濱の側に殘つて居た飲み殘りの藥とは引續いて目下大學で分析中であるから此の藥品の分析が分明すれば隨つて濱の死因も決定する譯であるが今の所藥品の作用である事は明かであるが何の藥品の作用であるかは不明である」云々

誤劑は松本醫師

黑田醫師はかく辯明

私の診たのは十一日午後四時頃でした腦の痛いのを訴へて非常に强烈であつた爲め應答さへも十分でなかつた體溫は三十九度顏が逆上して赤い平素から此の娘は弱いと云ふので私は今流行してゐる胃腸性感冒と見たので藥を與へた翌十二日にも一度診たが其後は賴みに來ない十五日朝私は警察で調べられた時にも辯明したのですが西町の松本醫師の方が其の以後に藥を與へたのだから私は誤劑云々の問題は松本氏が受けるべきものだと信じます」云々

松本氏も調らる

寺垣利三郎の叔神さんは語る「十一日の正午に甥が痛いと云ふので三時頃醫師の黑田さんに診て貰ひました是は風邪だと云ふので貰つた藥を呑ませましたら餘り強いので吐いて了ひました、五時頃再び藥を貰つて飲ませましたら咽喉が燒けて口が曲つて言が云へません

十二日に竹町十三番地の松本醫師に診て貰つたら藥の間違ひだと申されましたが到頭十四日夕七時に死んで了ひました父が國から來て大學へ解剖に添いて行きました」と哀れに物語つて涙を袂で拭いた

藥の作用で死んだ事は明白

七軒町署增子警部補談

に濱の死體解剖に立會つた七軒町署の增子警部補は曰く死體は今日解剖に附したが別ゐ變つた事は無かつた其の結果大學側の鑑定に依ると下劑として甘汞を飲んだとの事であるが實際甘汞を飲んだのならば少し分量に飲んでも死ぬ事は無い或は他の藥品の作用かも知れぬ」との事で腹の中に殘つて居た藥品とれ濱の側に殘つて居た飲み殘りの藥とは引續いて目下大學で分析中であるから此の藥品の分析が分明すれば隨つて濱の死因も決定する譯であるが今の所藥品の作用である事は明かであるが何の藥品の作用であるかは不明である」云々

誤劑は松本醫師

黑田醫師はかく辯明

私の診たのは十一日午後四時頃でした腦の痛いのを訴へて非常に强烈であつた爲め應答さへも十分でなかつた體溫は三十九度顏が逆上して赤い平素から此の娘は弱いと云ふので私は今流行してゐる胃腸性感冒と見たので藥を與へた翌十二日にも一度診たが其後は賴みに來ない十五日朝私は警察で調べられた時にも辯明したのですが西町の松本醫師の方が其の以後に藥を與へたのだから私は誤劑云々の問題は松本氏が受けるべきものだと信じます」云々

松本氏も調らる

寺垣利三郎の叔神さんは語る「十一日の正午に甥が痛いと云ふので三時頃醫師の黑田さんに診て貰ひました是は風邪だと云ふので貰つ

内務省免許産婆
助産の御依賴ゐ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
電話シーモア五七四八エル

内務省免許産婆
晩市バウエル街二一〇下村二階
電話シーモア五六エル
田邊よし子

内務省免許産婆
東京日本産婆學校卒業
山本クメ
晩市バウエル街二五九
電話シーモア二五九一　五四〇〇

コック製造及び造船
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R. No.1 Vancouver, B.C.

晩市バウエル街三六六
内外食料品
清水商店
電話シーモア　三五六四

貸室大強勉
一ケ月
貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
有馬はるの

鍼灸按摩マッサジ專問
バウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一一四三エル

中井事務所
晩市バウエル街三九六
ホルウオールド三〇九號
電話シーモア　二二四二

紐育生命保險會社本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
阿部孝之
郵國一〇九七　電話シ五九〇〇

和洋雜貨日本食料品
並にエッキスプレス
バーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

大馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話シー四〇五　六〇五

なんでもある店
エッキスプレス　迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

山林賣買
對白人交渉事件
代辯事務
バウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

大東カドバ街六四三
重井、福島、上野
工
電話ハイ五三六エル

たまつき場
バウエル街二六一
土田球場

クレセント
ルームス
室内清潔
取扱丁寧
晩香坡市バウエル街二五九
土田旅館
（電話シー五九〇〇）

日本茶
山吹喜撰
正喜撰
煎魚
大羽　中羽
右卸し賣仕り候
バウエル街二五九……二六一
土田商店
電話シーモア五九〇〇
九一七

▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二
郵國九二七

時計
修繕
貴金屬
寶石類

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯にはゐりませんそこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食拾五仙で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍舊御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊齒科醫院
電話シーモア三九二一
東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイランド一二九一
バウエル街二五二（六號室）
谷内齒科醫院
電話シーモア一七三九エ

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切
晩市バウエル街五六八
販賣
電話ハイランド九〇四
鳴瀨商店

手輕料理並にうば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二ル

いなりすし並に御めし
なべやきうどん
電話シー三四五五
林家
バウエル街二四六
かまぼこ
製造販賣

拾仙めし並に手輕料理
すし　氷各種
冷そうめん
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
事務所工場ランスダウン街一六〇九一一

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵國一二七五

書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
晩市バウエル街二五七
内田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一

支店
晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver
バウエル書店

旅館並に下宿
東郷ルームス
古雜貨商
鎌田道明
並に洋服プレス
バウエル街二五二
バウエル街一〇七

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒版
弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

△御手輕料理
並にうめし
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

御手輕料理
うどん
そば
南京料理は八月三十一日まで中止致し候
バウエル街三三三
山科亭
電話シー二七七九

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三三
○熊
電話シーモア三〇一九

かきめし
めし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

御めし
うどん
そば
並に手輕御料理
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尙美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし
○万
電話シーモア四三九八

日本
蹄鐵
工場
主　鹿子木七郎
晩市ゴーア街七一九
蹄鐵
鍛冶
馬車修繕

▲斬傷▲腫物▲筋痛▲挫骨▲ルイレキ▲瘤▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷ゐても切斷し居らざる限り急速ゐ全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫士
林弼臣

營業品目
○鑛詰　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○賣藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○陶器
○絹布　○荒物
○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

菓物煙草
キヤンデー
貸ルーム
◀室内清潔▶
バウエル街三〇七
電話シーモア七九三五
中川商店

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話ハイ八五七　大堀千代人

ドレス。スカーツ
並に
小供物裁縫
晩市バウエル街二〇五
吉田ます

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎
御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
プリンスルパート市六アベニュー三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スラブストン郵函二〇電話七
中村出田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P.O. Box 20 Steveston B. C.

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

英領加奈陀ヴヰクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會
ガバーメント街角
コムランド街六〇七
食料品販賣
永野商店
店主
永野萬藏

○大阪商船株式會社
漁船切符取次販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二三二　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞
▲大阪毎日▲東京日々
五大新聞取次
△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所　武田硯灣
918 Washington St. Seattle

御てがる料理
並に
會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
バイランド七〇六

◎勞働黨候補者と亞細亞人問題

□南晩香坡候補者ウイルトン、昨夜の政見發表
□最低賃金法に依つて亞細亞人を驅逐し得んか

南晩香坡の勞働黨候補者ヂエー、イー、ウイルトンは昨夜ヤルモア街學校にて政見發表を爲したるが聽衆却々の名敵ふて彼は演說中の大部分を亞細亞人排斥問題に宛て頗りに自説の披瀝に勞めたり彼曰く亞細亞人排斥問題は其性質よりして州の問題にあらず領政府の權限内に在るべきものなり然れども予の所見にては便宜主等が白人と同樣の賃金を亞細亞人にも支拂ふの餘儀なきに至らしむるやう最低賃金法を州は通過することを得べし斯くせば勞働界より亞細亞人を有效に驅逐して便宜主の約九割九分は白人に仕事を與ふるに至らん云々と彼は禁酒問題には賠償の事に反對し次で土地定住問題に言及し農者貸附金ゐ就ても論評を試みたりき

◎大幹太平洋鐵道の邦人就働

—同鐵道創設以來初めての出來事—

北方よりの歸客談にスキーナ河ふてはローホ漁獲は好況にして一尾十七仙五厘の値段を以て毎日百四五十尾の漁獲ありとの事なるが州ふ勞働界に勞働者拂底し加ふるに今や二三千の人數は平原州へ收獲士として赴ける等の事情より猛々敏之し來り從つて邦人就働者に對する需要增加しスキーナ、ナアス方面へワーシリン、フワールスのペーパー、ミル等よりの邦人募集活況を呈しつゝあり同所の賃金は二弗二十五仙より二弗五十仙に渉りて應募者も相當にあり且又義勇兵のアルバータ州人隊に就ての

▲募集にも逢着　しキャナリーは追々無人となるに困却しつゝあり斯かる際グランド、トランク鐵道にても邦人を募集せるあり元來同鐵道は敷設工事に際しても鐵道當路は日人を使傭したき考へなりしに州政府との約諾に其事省かれて其儘となり明白人が之に就働することは無かりしが今回四十人の邦人を求め來り日給は二弗二十五仙にて已に募集を了し一同プリンス、ルパートに集まり二三日前に出發して就業地なるフラート、ヂローヂ方面に向ひたり聞く所によれば

▲鐵道方面にて　邦人を要すること近來非常に其度を增しシー、エス鐵道の如きも邦人を需め居れりとのことなる由ふて之を要するに目下は仕事のなきを憂へず鄭ろ人數の缺乏を難件とする有狀ふあるなり

◎米國軍艦の難破

△裝甲巡洋艦メンフイス號
△狂濤に焚られて遭難全損

サン、ドミンゴ、シテーより一昨夜海軍少將ボンド氏は華府海軍省に致電し同夜米國裝甲巡洋艦メンフイス號が遠に狂濤に焚られてサン、ドミンゴ港附近ふて嚴礁に衝突難破し多分全損に歸すべき旨を報告し來りたるが乘員の折柄船上にありし者は皆助かりしが如くなるも二十名だけ海岸よりモーターボートにて歸艦の途にありし者は何れも溺死を遂げあり椿事發生は午後四時半にして場所は燈臺の西方の山なるが狂濤は突然に來り避難の隙なく但し同時に碇泊し居り砲艦カスタイン號には何等の故障もなかりしと聞ふ

◎義勇團員廿一名第百九十二大隊に入營

明日午後二時半のシーピー列車に搭じて百下當地に於て義兵中なるア州第百九十二大隊に入隊宣誓を終へたる義勇團員卅八名中（内六名先發）廿一名は明日午後二時半發のシーピー列車に搭じてキャルガリー市に向ひ同地より直ちにサーシー、キャンプに在る同大隊に入營すべしと其人名は左掲寫眞版中にある人々を除き左の諸氏なり

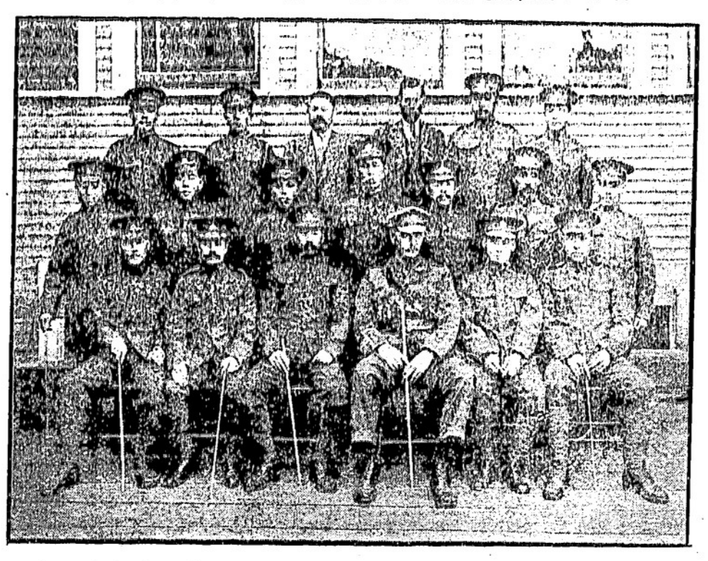
中内　正次　福岡縣
宮田榮五郎　同
原　新吉　和歌山縣
大谷　政吉　同
宮川留二郎　滋賀縣
大西　音吉　同
深江　由松　山口縣
塘口喜代藏　熊本縣
杉谷　平吉　福井縣
千葉　潤　宮城縣

◎第百七十五大隊入隊者

△本日迄に十三名

十月上旬を以て英國に出發し征途に向はんとするア州第百七十五大隊は病兵補充の爲め目下當地ゐ於て日本人を募集せん目的にてジョ

明日ア州第百九十二大隊へ入營出發する義勇團員



◎後列
黑田常次郎（熊本）
牛島　新平（先發）
鈴木市太郎
山崎　寧
四島　勝（熊本）
岩本德太郎（先發）

◎中列
佐藤　傅（先發）
吉川　又吉（福岡）
松井豊次郎（廣島）
中村友義（鹿兒島）
川瀨久次郎（三重）
松村　寅記（熊本）
二階堂永五郎（先發）

◎前列
大川縫之助（靜岡）
壇上虎之助（廣島）
パツスモーア大尉
鳴瀨　谷藏（熊本）
尖戸政次郎（廣島）
秋山吉三郎（先發）

（去る十八日國民學校今舍前にて撮影）

右の内前唯二郎氏は明日午後二時半のシーピー列車にて第百九十二大隊の入隊者兵員廿一名と共にサーシーに向ひ第百七十五大隊に投ずべしと又先發とある又野、山本多田の三氏は前記プリンス、ルパートより同隊駐營地に向ひしものなり

◎濠船マクイナ號の遭難

△岩礁に乘上げたるも無事

本朝六時十五分當港に入港せしシーピー濠船プリンセス、マクイナ號は本曉一時ボウエン嶋附近の岩礁に乘上げたる椿事ありたり同船は去る日曜午後六時プリンス、ルパートを發したるが途上濃霧の爲シーピー本社に救助方を打電し又一方通過の濠船ゐ危急救助を信號したるよりシーピー會社よりはプリンセス、アリス號及び大型曳船二隻を現場に向はしめたるが四時の滿潮時ゐ至りて機關には別ゐ些したる損傷無かりしためか無事浮揚するに至りアリス號及び他二船ゐ警護されて當港に六時入港したる次第にして遭難時には船客の狼狽甚だしかりし由同船には北方より歸り來れる邦人漁者六十名餘乘組み居りたり

◎鯨獵不況　ネーデン、ハーバーに於ける鯨獵は豫想せしより本年は捕獲少く七月中に於ける捕獲高は廿三頭に過ぎず其中フインバック廿頭、ハンパック二頭、サルフワー一にして本月一日より去る十三日迄の捕獲高は四頭なる由因に同嶋灣口に最近一箇所の鑵詰所設立され漁夫は支那人及び土人就働して七月中旬以後漁獲を開始したるが本月中旬迄にザカイ六千尾餘の漁獲あり漁網は曳網を使用し居れりといふ

◎漁者多數歸晩　スキーナ、ナース方面に從漁中なりし漁者約二百名はサカイ漁期終へたるより昨夜及び本朝入港のペンチユア號、プリンセス、マクイナ及びプリンスジョーヂに搭じて何れも歸晩せり

◎出產　北晩香坡第十八街和歌山縣人仲地氏妻女本曉女兒分娩▲バウエル街五五伊藤省一氏妻女本朝九時四十分女兒分娩

◎國民學校へ寄附　金井格一氏は國民學校へ金廿五弗を寄附したり

▲義勇兵出費に寄附　壇上虎之助　金五弗

▲賃金値上▼
人夫急募集
至急
ギヤングセクション
日給一弗七十五仙
其他ショップ働き至急入用
日加用達會社

人夫急募集
至急
大至急
▲場所　プリタニア
日給　貳弗拾仙以上
貳弗五拾仙迄
申込所　高橋儀兵衛
Britania Beach, B. C.
船賃一弗ユニオンオーフ午前九時出帆（毎日）
井五名募集

◎尋人　久しく音信不通の爲め現狀取調方を國許より領事館に依頼し來れる左記四名の者にして本人又は知己の人々は同人等現住所を領事館迄通知されたしと
廣島縣沼隈郡藤井村　松岡　時治
福井縣坂井郡鶉村砂子坂　村崎新五郎
岡山縣川上郡手荘村字三澤　三村懸一郎
東京市　鈴木　銀藏

◎しかご丸着港期
本日午後一時着
大阪商船しかご丸は金曜（九月一日）午後ヴイクトリアに着港の豫定なり同地上陸船客十五名あり

◎個人往來　義勇團の團長山本久治氏書記坂本珍彥氏其他義勇團員昨夜本朝何れも北方より歸晩▲胎中楠右衛門氏竹内藤吉氏スキーナより昨夜及び本朝歸晩

◎正誤　昨紙第百九十二大隊ゐ入隊せし新規六名の姓名中『小林岩吉』とありしは『小島岩吉』の誤

床塲（道具付）
三〇七　パウエル街
中川床

等夫八名
シングル切り
デーウオーク
右六十名　仕事は年中休みなし
諸道具支給其他御相談に應じます
場所　ラスキン　沖廣キャンプ
申込所　キヤスケード球場　綿中

御禮廣告
小生儀シテー病院に入院中は一方ならぬ御高配を蒙り且つ御多忙中御見舞を辱ふし難有奉深謝候以御蔭昨日退院左記の場所に靜養仕居り候に付ては早速拜趨御禮申上ぐべくの處病後其意を得ず乍略儀以紙上御禮申上候
バウエル街關根旅館内
八月廿九日　吉田梅吉
スキーナ晩香坡　辱知諸君

原　新吉
辱知諸君

石炭坑夫急募集
坑外二弗五十仙以上坑内三弗以上
經驗なき人にても差支なし
メイン街一〇二（吉江事務所）
申込所　大保久幸一郎
電話　シーモア三八〇四

理髮職人入用
理髮に熟練せる者一名雇ひたし希望の方は左記へ御來談を乞ふ
但し男女何れにても差支なし
バウエル街二二六　堂免床

人夫五十名急募集
オーション、フオールス行日給金貳弗廿五仙以上希望者は大陸社内田端亦は下記へ御申込み被下度候
晩市バウエル街二五九
電話シー五九〇〇　阿部事務所

產婦並小供預ります
晩香坡市バンドラ街貳壹壹貳（バウエル街二千百番裏通）
電話ハイ一五五イワ　濱垣愛生院　濱垣イト

村木靴修繕所
▲男靴前後直し代
中等七十仙
上等八十仙
特上等九十仙
右多年の御贔負に酬ゆるため特に大廉價にて迅速丁寧に御用命に相應じ可申候
場所　バウエル街一二二
村木靜夫
電話シーモア三三七六

シンガー、ミシン各種
蓄音機及レコード各種並
其他乳母車等
シンガー、ミシン
日本人部代理人
晩香坡市メーン街二二二
村木靜夫
電話シーモア三三七六

内外科
小兒科
婦人科
バウエル街メーン街角（松林時計店二階）
公認　下高原醫院
▲捨伏頓出張
毎週土曜日午后二時より有門寫眞館に於て診察に應ず
ドクトル　下高原幸藏
（電話シーモア二五五五）

S.M
S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
風船あられ　大小鑵
大福あられ　大鑵
花かき餅　大鑵
とうふ豆にぼり
白絞油　胡麻油
右の通り新荷到着仕候間何卒御用命被下度御願申上候
松宮商店
バウエル街二二三、二二九
（電話シーモア三五九七）

尋人廣告
（元山科亭に居たる者）
妻ハナ
一昨夜突然家出せし儘歸宅せざるに付若し同人の住所御見届左記へ御報知被下候方ゐは相當の謝禮可仕候
二八月十四日
バウエル街三四一
禰屋太作

晩市東（スチングス街二二三）
陸加奈
日本人會本部
The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. East Vancouver, B. C.

今回各種靴類東部より到着仕候間
特別大勉強
を以て販賣仕候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
バウエル街四二三
電話ハイランド二二六
三枝靴店

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

廉價販賣仕候間御購買願上候

▲賃金値上▼

シーアイ鐵道（ヤング セクション）働

日給壹弗七拾五仙

本年は仕事で澤山あり、ベーの間遠なく、其上費用が掛らぬから金の殘るのはレール働ふ限ります、其他ショップ仕事あり

至急募集

日加用達會社

バウエル街三六二番

室内清潔取扱

晩市東カードバ街五二六番

熊本屋旅館

電話ハイワンド一〇二一　田中眼太郎

各種印刷

晩市ウオター街三番四階

日本印刷所

電話シーモア三六七四

日本ふろ

清潔、丁寧

バウエル街三四一

にしき湯

ステブストン通ひ

荷物自働車

由内運搬並ふ荷上げ

迅速　大勉强

松宮商店方

田中、山下

新鮮ミルク（クリーム配）

バター（卵）

東カドバ街三八二（日加貯蓄裏）

スター牛乳舍

久敬

漁者

ガスラン船用具一切を取扱へて居ますから御入用の方は弊店で御購求あれ、尚修繕も致します

▲市内で價格の最低廉なるは弊店なり

新西院市コロンビア街と第十二街角（電話一六四）

バタソン、ウエルチングオークス

Cor. 12th & Columbia St.

針灸治療

並に電氣治療

晩市バウエル街二三六

鎌倉興市

移轉廣告

弊店儀從來四方御華客樣の一方ならぬ御引立を蒙り居候處從來の場所にては狹隘の爲今般左記の場所に移轉仕候間倍前御引立の程偏に願上候尚居内の大擴張仕り一層大勉强を以て多年の御愛顧に酬ゆる事を期し申居候

晩市バウエル街三三七

蛭崎商店

電話シーモア二四三

菓子製造卸、小賣

バウエル街三二九、イー

横山菓子店

溝邊商店串

電話シーモア六九四一

△食料品

晩香坡市メイン街二〇八

田川店

電話シーモア二五五七

理髮床

西洋風呂

清潔丁寧は

弊床の特色

熱海床

バウエル街三六〇

ホシ製藥會社

ホシチール　ソウマチス藥

清酒聯合販賣

菊正宗

櫻印

忠勇

謹啓四方各位の御愛顧奉感謝候　陳者弊店等今般互に協定の上連絡致し規定の方針ふ從ひ營業可仕候間何卒倍舊の御引立偏に奉願上候　敬具

日進合資會社

晩香坡市バウエル街二〇五

電話シーモア二三二〇

東合資會社

晩香坡市ダンレビー街一三一

電話シーモア六六三三

値段協定

規定要綱

●販賣價格を協定して嚴守し連絡販賣を成す事

●掛代金に對し共通の方針を取り連絡を保つ事

●相互の營業を保護すべく一致の行動を成す事

猶今回土田商店より清酒一切を弊店等へ引受け申候に付ては下記の清酒兩店ふ於て同一値段を以て發賣可仕候間御用命の程願上候

旭

白鶴

眞

金露

伏屋洋服店の商買の秘訣と特點は

一、最新流行切地を澤山用意して居ます

一、値段が安くて仕事が丁寧で總てが正直です、

晩香坡市メイン街一九二五　伏屋洋服店

電話フェヤモント一八七

HOTEL WORLD

日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり

晩市バウエル街三九六　日加貯蓄二階

ホテル　ウオールド

（電話シーモア三七八八）

最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也

宿泊料は廿五仙以上

新荷着

新茶

今便着荷新茶は山城宇治の名産にて香味頗ふる宜敷品に有之候間何卒多少に拘ず御注文被下度御試用の程伏して奉願上候

水菜漬物

其他種々新荷着候間多少に拘ず御用命の程御願ひ申上げ候

尙右電話にて御注文被下候へば市内は遠近を問はず御配送可申上候

雜貨食料品商

神戸屋商店

バウエル街五六六　電話ハイランド三三七

代書通辯代理

加奈陀晩香坡市バウエル街三六八

土地に關する一切の事件を處理す

山田事務所

主任　山田昌則

日本行濠船切符取扱

當國政府へ出生届

對白人交渉事件及

商事取引仲立事務

英文約定書作製並に

登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立

歸化証申請、濠車濠船切符取扱

（電話シーモア九一四三）

スタージョン

マグロ

青物類

魚類一切

其他

かまぼこ

バウエル街二六二　田中六彌

電話五六六一

金物類臺所用品キヤムプ用一切

ストーブ各種大勉强みて販賣仕候

晩市バウエル街二〇三　電話シーモア八七四六　關根金物店

いなりすし

御壽司

ちらしずし

氷

しるこ　あづき

バウエル街四二外　字數種治

喜らく

電話ハイ一〇一八

御菓子製造所

御祝餅　折詰菓子

並にせんべい卸小賣

晩市バウエル街四二三

垣見商店

サカイネット

コーホネット

スプリングネット

スタジョン網及び網

サモントワイン

早くれ買ひなさい

晩香坡市ウヲター街一四四

代理人

ジョン エス

テイト

電話シーモア五五五

洋服プレス並にランドリー

私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熟練に依り丁寧迅速ふ御用に相應じ申候間何卒御引立あらん事を願上候

晩市バウエル街三〇〇

柿谷洗濯所

主任　柿谷助太郎　久保川富藏　安中豐

日本行ビクトリア出帆廣告

靜岡丸　九月一日午後

丹波丸　九月九日午後

因幡丸　九月廿日後午後

晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて濠船切符差上候

上記の濠船は就れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社

シアトル出張所

バンクーバー　ヴイクトリア　同社代理店

大北鐵道會社

バンクーバー日本人部一手取次

メイン街一〇二　アレキサンダー街角

晩香坡宿屋組合

電話シーモア三八〇四

日本行三等賃金四十三弗五十仙

晩市美府間濠船切符贈呈

但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙

はわい丸　九月五日午後

めきしこ丸　九月八日午後

しかご丸　九月十日午後

大阪商船株式會社濠船

ビクトリア出帆廣告

晩市代理店　C. Gardner Johnson Co.

切符取次店

晩市　安永商會

安野商會

日加貯蓄會社

日加用達會社

拾伏順　大出竹二郎　美府　永野一商會

元

朝日

致

精

質

搗

尖

所

漁業用　六馬力

ロー、ビクター

六馬力

二百六十弗

Canadian Engine Supply Co.

303 Granville St.　Vancouver, B. C.

▲六馬力ロー、ビクター四サイクル　二百六十弗

▲八馬力クレー、二サイクル、四シリンダー　三百五十五弗

▲六馬力クレー、ヘビー、デウテー、一サイクル　三百六十五弗

▲五馬力半、フエロー　二百三十弗

▲七馬力半、フエロー　二百六十弗

弊店では總て現品を所持して居りますから即時御需になる事が出來ます

晩香坡市グランビル街三〇六

加奈陀　エンジン用達商會